

PL

- **Przed pierwszym wykorzystaniem** - Usuń elementy ochronne opakowania.

BATERIA

- Do instalacji/wymiany baterii trzeba usunąć osłonę przestrzeni na baterie znajdującą się na dolnej stronie wagi. W celu dokonania wymiany trzeba usunąć stare baterie. Włóż nowe baterie zalecanego typu – 2x 1,5 V baterie alkaliczne typu AAA. Trzeba uważać na poprawną biegunowość.

INSTRUKCJA

- Umieść wagę na prostej i stabilnej powierzchni. **NIE STOSOWAĆ** na dywanie.
- Na środek wagi trzeba umieścić pojemnik, w którym surowce będą ważone. Niektóre surowców mogą zostać umieszczone bezpośrednio na wadze.
- Naciśnij przycisk włączenia ON/OFF i odczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „0”.
- Przez naciśnięcie przycisku UNIT dokonaj wyboru wymaganej jednostki pomiarowej g/oz.
- W razie wykorzystania pojemnika do ważenia, pojemnik trzeba umieścić na wagę przed jej włączeniem.
- Surowce włóż do pojemnika, surowce stałe na powierzchnię wagi.

FUNKCJA ZEROWANIA (ZERO) LUB FUNKCJA TARE

- Kolejno idące ważenie różnych składników bez usuwania surowców z wagi.
- Połóż pierwszy ważony surowiec na wagę i zważ. Przez naciśnięcie przycisku Z/T przeprowadź reset przed dodaniem dalszego surowca. Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlona wartość „0”. Operację tą można powtarzać.
- Do wykorzystania funkcji TARE i wyzerowaniu aktualnie wyświetlanej wagi naciśnij przycisk Z/T - zostanie wyświetlona tylko masa dodanego surowca.

FUNKCJA 1: (ZERO) – FUNKCJA ZEROWANIA

- Kiedy ogólna suma wszystkich surowców jest $\leq 4\%$ maksymalnej pojemności skali wagi ($4\% = 200\text{ g}$).
- LCD wyświetli „0 g” za każdym razem, kiedy naciśniesz Z/T. W lewym dolnym narożu LCD zostanie wyświetlona ikona „0”, co oznacza, że jest aktywna funkcja „zerowania”. Maks. pojemność ważenia pozostaje bez zmian.

FUNKCJA 2: (TARE) – FUNKCJA TAROWANIA

- Kiedy ogólna suma wszystkich surowców jest $> 4\%$ maksymalnej pojemności skali wagi ($4\% = 200\text{ g}$).
- Na wyświetlaczu LCD pojawi się „0” g po każdym naciśnięciu Z/T. W lewym dolnym narożu LCD zostanie wyświetlona ikona „TARE”, co oznacza, że jest aktywna funkcja TARE. Maksymalna pojemność ważenia zostanie obniżona o całkowitą masę wszystkich surowców.

W tych warunkach:

- Przez naciśnięcie Z/T dojdzie do wyświetlenia ogólnej wagi wszystkich surowców znajdujących się na wadze. Jeżeli chcesz zważyć większą ilość surowców, po prostu naciśnij Z/T w celu resetowania odczytu LCD na „0”.

WYŁĄCZENIE AUTOMATYCZNE

- Jeżeli waga pozostaje w bezczynności ponad 2 minuty, dojdzie automatycznie do jej wyłączenia.

WYŁĄCZENIE RĘCZNE

- Do ręcznego wyłączenia wagi, trzeba przytrzymać przycisk ON/OFF.

SYGNAŁY/WSKAŹNIKI OSTRZEGAWCZE

- Lo - W razie słabej baterii, na wyświetlaczu pojawi się symbol Lo = trzeba dokonać wymianę baterii.
- Err - W razie przekroczenia maksymalnego limitu wagi, na wyświetlaczu pojawi się symbol Err. Usuń surowce z wagi, by nie doszło do uszkodzenia.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Do czyszczenia wagi trzeba wykorzystać nieznacznie nawilżoną miękką gąbkę.
- Nie można stosować zmywaków ściernych, środków czyszczących o działaniu ściernym, rozpuszczalników itp.
- Wszystkie części plastikowe powinno się czyścić od razu po kontakcie z tłuszczami, przyprawami, odcem i mocno aromatyzowanymi/farbowanymi artykułami żywnościowymi. Trzeba zapobiec kontaktowi z kwaśnymi sokami cytrusowymi.

www.oriondomacipotreby.cz

Yatrobe/vyrobca:
Baishawan Industrial Park, Qiwan Road East, East District, Zhongshan, Guangdong, China

Dovozce/dovozca: VELKOBOCHOD ORION, spol. s r.o., Nedošín 132, 570 01 Litomyšl.
Distributor/distribútor: Orion Trade s.r.o., Pezinská cesta 30, 903 01 Senec.

TYP: EK3250 / EAN: 8592381171155



TARE : tára

tara

tara

— : negativní hodnota

negativná hodnota

wartość ujemna

○ : nulování

nulovanie

zerovanie



OZ : unce
uncja

g : gramy

lb : libry

funty

kg : kilogramy

131810

DIGITÁLNÍ KUCHYŇSKÁ VÁHA

DIGITÁLNA KUCHYŇSKÁ VÁHA

- **Před prvním použitím** - Odstraňte chránící prvky balení.

BATERIE

- Pro instalaci/výměnu baterií odstraňte kryt prostoru pro baterie na spodní straně váhy. Pro výměnu odstraňte staré baterie. Vložte nové baterie doporučeného typu – 2x 1,5 V alkalické baterie typu AAA. Dbejte na správnou polaritu.

POUŽITÍ

- Umístěte váhu na rovný a stabilní povrch. NEPOUŽÍVEJTE na koberci.
- Na střed váhy položte nádobu, ve které budete vážit suroviny. Pevné suroviny mohou být položeny přímo na váhu.
- Stiskněte tlačítko zapnutí ON/OFF a počkejte, až se na displeji zobrazí symbol „0“.
- Stisknutím tlačítka UNIT si zvolte požadované měřicí jednotky g/oz.
- Při použití nádoby k vážení umístěte nádobu na váhu ještě před zapnutím.
- Vložte suroviny do nádoby, pevné suroviny na plochu váhy.

FUNKCE NULOVÁNÍ (ZERO) NEBO FUNKCE TARE

- Postupně vážení různých ingrediencí bez odstraňování surovin z váhy.
- Položte první surovinu na váhu a zvažte. Stisknutím tlačítka Z/T proveďte reset před přidáním další suroviny. Na displeji LCD se zobrazí hodnota „0“. Tuto operaci můžete opakovat.
- Pro použití funkce TARE a vynulování aktuálně zobrazené váhy stisknete tlačítko Z/T – zobrazí se pouze hmotnost přidané suroviny.

FUNKCE 1: (ZERO) – FUNKCE NULOVÁNÍ

- Když celkový součet všech surovin je ≤ 4 % maximální kapacity stupnice váhy (4 % = 200 g).
- LCD zobrazí „0 g“ pokaždé, když stisknete Z/T. V levém dolním rohu LCD se zobrazí ikona „0“, což znamená, že je aktivní funkce „nulování“. Max. váhová kapacita zůstává nezměněna.

FUNKCE 2: (TARE) – FUNKCE TÁROVÁNÍ

- Když celkový součet všech surovin je > 4 % maximální kapacity stupnice váhy (4 % = 200 g).
- Na LCD displeji se při každém stisknutí Z/T zobrazí „0 g“. V levém horním rohu LCD se zobrazí ikona TARE, což znamená, že je aktivní funkce TARE. Max. hmotnostní kapacita je snížena o celkovou hmotnost všech surovin.
- Za této podmínky:
 - Stisknutím Z/T uvidíte celkovou váhu všech surovin na váze. Pokud chcete zvážit více surovin, jednoduše stiskněte Z/T pro resetování čtení LCD na „0“.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- Pokud zůstane váha déle jak 2 minuty v nečinnosti, automaticky se vypne.

MANUÁLNÍ VYPNUTÍ

- Pro manuální vypnutí váhy, podržte tlačítko ON/OFF.

VAROVNÉ SIGNÁLY/INDIKÁTORY

- Lo - V případě slabé baterie, se na displeji objeví symbol Lo = vyměňte baterie.
- Err - Při překročení maximálního limitu váhy, se na displeji zobrazí symbol Err. Odstraňte suroviny z váhy, aby nedošlo k poškození.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- K čištění váhy používejte mírně navlhčenou měkkou houbičku.
- Nepoužívejte drátěnky, čističí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod.
- Všechny plastové části by měly být očištěny ihned po kontaktu s tuky, kořením, octem a silně aromatizovanými/obarvenými potravinami. Vyvarujte se kontaktu s kyselými citrusovými šťávami.

- **Pred prvým použitím** - Odstraňte chránící prvky balení.

BATÉRIE

- Pre inštaláciu/výmenu batérií odstráňte kryt priestoru pre batérie na spodnej strane váhy. Pre výmenu odstráňte staré batérie. Vložte nové batérie doporučeného typu – 2x 1,5 V alkalické batérie typu AAA. Dbajte na správnou polaritu.

POUŽITIE

- Umiestnite váhu na rovný a stabilný povrch. NEPOUŽÍVAJTE na koberci.
- Na stred váhy položte nádobu, v ktorej budete vážiť suroviny. Pevné suroviny môžu byť položené priamo na váhu.
- Stlačte tlačidlo zapnutia ON/OFF a počkajte, až sa na displeji zobrazí symbol „0“.
- Stlačte tlačidlo UNIT si zvolíte požadovanú meraciu jednotku g/oz.
- Pri použití nádoby k váženiu umiestnite nádobu na váhu ešte pred zapnutím.
- Vložte suroviny do nádoby, pevné suroviny na plochu váhy.

FUNKCIA NULOVANIA (ZERO) ALEBO FUNKCIA TARA

- Postupné váženie rôznych ingrediencií bez odstraňovania surovín z váhy.
- Položte prvú vážiacu surovinu na váhu a zvažte. Stlačením tlačidla Z/T urobte reset pred pridaním ďalších surovín. Na displeji LCD sa zobrazí hodnota „0“. Túto operáciu môžete opakovat.
- Pre použitie funkcie TARA a vynulovanie aktuálne zobrazenej váhy stlačte tlačidlo Z/T – zobrazí sa iba hmotnosť pridanej suroviny.

FUNKCIA 1: (ZERO) – FUNKCIA NULOVANIE

- Ak celkový súčet všetkých surovín je ≤ 4 % maximálnej kapacity stupnice váhy (4 % = 200 g).
- LCD zobrazí „0 g“ zakaždým, keď stlačíte Z/T. V ľavom dolnom rohu LCD sa zobrazí ikona „0“, čo znamená, že je aktívna funkcia „nulovania“. Max. váhová kapacita zostáva nezmenená.

FUNKCIA 2: (TARA) – FUNKCIA TÁROVANIA

- Ak celkový súčet všetkých surovín je > 4 % maximálnej kapacity stupnice váhy (4 % = 200 g).
- Na LCD displeji sa pri každom stlačení Z/T zobrazí „0 g“. V ľavom hornom rohu LCD sa zobrazí ikona TARA, čo znamená, že je aktívna funkcia TARA. Max. hmotnostná kapacita je znížená o celkovú hmotnosť všetkých surovín.
- Za tejto podmienky:
 - Stlačením Z/T uvidíte celkovú váhu všetkých surovín na váhe. Ak chcete zvážiť viac surovín, jednoducho stlačte Z/T pre resetovanie čítania LCD na „0“.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

- Ak zostane váha dlhšie ako 2 minúty v nečinnosti, automaticky sa vypne.

MANUÁLNE VYPNUTIE

- Pre manuálne vypnutie váhy, podržte tlačidlo ON/OFF.

VAROVNÉ SIGNÁLY/INDIKÁTORY

- Lo - V prípade slabej batérie, sa na displeji objaví symbol Lo = vymeňte batérie.
- Err - Pri prekročení maximálneho limitu váhy, sa na displeji zobrazí symbol Err. Odstráňte suroviny z váhy, aby nedošlo k poškodeniu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- K čisteniu váhy používajte mierne navlhčenú mäkkú hubku.
- Nepoužívajte drátěnky, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidla a pod.
- Všetky plastové časti by mali byť očistené ihneď po kontakte s tukom, korením, octom a silne aromatizovanými/zafarbenými potravinami. Vyvarujte sa kontaktu s kyslými citrusovými šťavami.